

TILTØK

Ebenezer

Sunnudagin kl. 10 Minnismlátið Harrans, kl. 12 Sunnudagsskúli, kl. 18 Evangeliskt møti. Talarar: Levi Joensen og aðrir. Sangkórið úr Betesda luttekur. Mánadagin kl. 20 bønar-møti.

Hvítusunnusamkoman Yviri við Strond

Morgunmøti kl. 11, kl. 12.15 sunnudagsskúli, kl. 18 evangeliskt møti.

Filadelfia, Landavegur 22

Í kvøld kl. 21 ungdoms-møti, í morgin kl. 17 landsbøn. Sunnudagin kl. 11 morgunmøti, kl. 18 kvøldmøti v/Ólavur Jacobsen. Møtiskráin hjá Filadelfia sæst á heimasíðu okkara: www.filadelfia.fo

Samkoman Immanuel

Í kvøld kl. 20 Kongsins Herlið. 8 ár og eldri eru vælkomín.

Rhema á Hálsi

Leygarkvøldið kl. 20 ung-dómsmøti. Sunnudagin kl. 17 møti og sunnudagsskúli. Øll eru vælkomín.

KFUM og KFUK í Havn

Fríggjadagin kl. 20 í KFUM: Opið hús fyri ung.

Meinigheitin í Hoyvík

Í kvøld kl. 20 ungdoms-møti hjá Magnus Sivertsen, Hákunargøta 1. Sunnudagin kl. 14 í Hoy-víkar skúla sunnudags-skúli, kl. 17.30 bøn og kl. 18 upptøka til sjónvarps-møti við sangi, vitnisburði og har John Petersen talar. Øll eru vælkomín.

Meinigheitshúsið í Havn

Fríggjakvøldið kl. 20 bønarmøti. Leygarkvøldið kl. 20 bønarvikan endar. Einkí opið hús leygar-kvøldið vegna opið hús. Sunnudagin kl. 14 sunnu-dagsskúli, kl. 16 verður fest í samband við útsend-ingina av familjuni Brend. Mánakvøldið kl. 19 verður LU-arbeiðið. Evni Bíblían v/Bodil Tausen, kl. 20 ven-ur Manskórið. Týskvøldið kl. 20 verður Bíbliutími. Mikukvøldið kl. 19 venur Meinigheitskórið. Hós-kvøldið kl. 20 verður Ung-dómsmøti.

Frelsunarherurin Tórshavn

Fríggjadagin kl. 19 nýggj-ársveitsla fyri soldatum og vinum. Jólaoftur. Tilmeld-ing. Sunnudagin kl. 11 møti, Sofus Steingrund talar, kl. 13.30 sunnudags-skúli, kl. 18 møti, major Tjåland talar. Mánadagin kl. 17 skótar.

Missionshúsið, Vestmanna

Missionsvikan heldur fram í kvøld kl. 20 við Litzie Lamhauge, lærara, úr Havn. Harald o.a. syngja. Leygarkvøldið kl. 20 við sangbólkinum Gittit við talu og sangi.

Filadelfia, Sundalagi

Sunnukvøldið kl. 18 møti við Sam Jacobsen.

Lívins Orð

Leygardagin kl. 17.30 barnamøti, kl. 20.30 opið hús. Sunnudagin kl. 10.30 møti við Pola Jacobsen og kl. 19 evangeliskt møti.

Missionsvikan í Skálafirði

Fríggjadagin kl. 20 møti, Martin Højsted talar og Teir fyra úr Havn syngja. Leygardagin kl. 20 møti, Ámundur Berthelsen talar og Menn av Strondum syngja. Sunnudagin kl. 11 gudstænasta v/ Jógvan Fríðriksson, kl. 14.30 er sunnudagsskúli og kl. 18 møti, Niels Jacob Nielsen talar, Maria og Hanus syngja. Innsavnan til Heimamissionína.

Keldan, Skálafirði

Leygarkvøldið kl. 21 opið hús við Jan Jacobsen. Sunnudagin kl. 17 møti við Simín P. Jacobsen, kl. 17 barnamøti. Tú ert væl-komin í Kelduna.

Ørkin, Saltangará

Møti verður sunnudagin kl. 17 í Arbeiðarafelagshúsin-um Hæddini í Saltangará.

Missionshúsið á Tvøroyri

Ungdómsmøti verður í missionshúsinum á Tvør-oyri fríggjakvøldið kl. 21. Øll eru hjartaliga væl-komin.

Betel, Vágur

Sunnudagin kl. 11 breyð-bróting, kl. 13.30 sunnu-dagsskúli, kl. 18 evangel.fundur. Mánadagin kl. 20 bønar-fundur. Týsdagin kl. 20 ungdoms-fundur. Ónsdagin kl. 20 uppbygg.fundur.

Sion, Vágur

Morgunmøti verður sunnu-morgunin kl. 11, sunnu-dagsskúli kl. 11.30 og møti kl. 18. Telefonandaktin tlf. 373777.

Frelsunarherurin Vágur

Sunnudagin kl. 14 sunnu-dagsskúli, kl. 18 sam-komuveitsla, major Knut Gamst talar. Mánakvøldið kl. 20 Heimaforbundið.

Reyði Krossur Føroya

Sorgarlinjan svarar mána-

dag, mikudag og fríggja-dag kl. 19-21.00 á tlf. 212380.

Tilhaldið í Tórsgøtu 21

Opið er mánadag kl. 10-18. Týsdag-fríggjadag 10-17. Drekkamunnur er at fáa hvønn dag eins og bløðini eru til taks.

Mánadagur 8.1. kl. 10-18 Seyma fyřkantar saman til teppir til móður Theresufelagskapin kl. 14-18 Kortspæl, telsing og onnur spøl. Tilm. til døgurðan mikudagin á tlf. 316491

Týsdagur 9.1. kl. 10-12 Vit baka kl. 15 Frásagnir, upplestur, prát og annað *Mikudagur 10.1.* kl. 10-13 Matgerð, Anne Grethe Harlou kl. 12 Døgurði, møguleiki er at koma sum gestur. Tilm. mánadag tlf. 316491

Hósdagur 11.1. kl. 10-11 Fimleikur, Sonja Danielsen kl. 14-17 Telduprátt um skanning, brenning, printing og nýtslu av alnótími verður á 1. hædd. Brandur Petersen *Fríggjadagur 12.1.* kl. 10-17 Opið hús

Tað er altíð ein krókur í Tilhaldinum - um tygum ikki fáast við nakað ítriv. Vit ynskja at øll skulu kenna seg vælkomín.

Felagið Tórshavn gongutúrur

Sunnudagin 14. januar verður gingið eftir vatn-leiðingini um Hornini. Farið verður av Oyggjar-vegnum við Grótbortið. Havið heit og góð gongu-klæðir og kanska ein drekkamunn við. Tilmeld-ing.

Vágs Matmøðrafelag

Dagtilhaldið í Vági er opið týsdag og torsdag frá kl. 15-18. Øll eru hjartaliga vælkomín.

AA-fundir í Havn

Reinsarið, Tórsgøta 5: Fundur verður í kvøld kl. 20-21 og 22.30-23.30.

AA-fundur í Eysturoy

Á Toftum hvønn týsdag kl. 20 í húsinum norðanfyrí skúlan. Á Glyvrum hvønn fríggjadag kl. 20 í Hvíta-skúla. (gamla læraraibúð-in).

Blái Krossur

bjóðar til eftirviðgerð hvørt mánakvøld á skrivstovuni á Bláa Krossi á Glyvrum, kl. 20-21.30. Nærri fæst at vita á tlf. 315575.

LFÚ-skrivstovan

hevur opið týsdag og hós-dag millum kl. 13 og 17.

LFÚ-ráðgevingin hevur opið týsdag og hósdag frá kl. 16-18.

LISA

skrivstovan hjá Listafólka-sambandi Føroya í Dj. í Geilsgøtu 1 er opin hvønn hósdag frá kl. 14 til 20 og annars eftir avtalu á telefon 320197. Teldupostur lisa@lisa.fo – heimasíða www.lisa.fo

Kvinnuhúsið svarar alt samdøgrið

á tlf. 317200
Skrivstovan er opin frá kl. 10 til 17, og hósdagar til kl. 21. Ráðgevingin er hós-kvøld eftir avtalu.

Amnesty International

Føroya deild
Tinghúsvogur 18, 4. hædd
Skrivstovan er opin:
Mánadag, mikudag og fríggjadag frá kl. 13–17.

Føroyskir fiskimenn
uttanlands, tlf. 21 04 95.
Felagið fyri føroyskar fiskimenn í Canada, Svø-riki, Danmark, Íslandi og Noregi.
Limagjald 200 kr. um árið.
Postgiro 57894.
Fø. Sparikassi 442027-8.

Felagið Føroyar-Kuba

P. O. Box 2055, 165 Argir.
Tlf./fax 312098
Teldupostur: far_cuba@hotmail.com
Viðtala eftir avtalu.

MBF-skrivstovan

Íslandsvegur 10c
Sunnudagin 14. januar hevur ikki fasta skrivstovu-tíð, men samband við fel-agið fæst á tlf. 313978, Randfríð Sørensen, ella tlf. 319793, Mari Johannesen.

Javni N. Finsensgøta 32

Mánadag stongt.
Týsdag, mikudag og hósdag opið kl. 11-14
Fríggjadag kl. 11-15
Tlf. 314827 Fax 310557
e-mail: javni@post.olivant.fo

Deyvafelag Føroya

Skrivstovan er opin mána-dag til hósdag frá kl. 8.30 til kl. 15.30. Tlf. 31.7597, skrivitlf. 31.6929 fax 31.3609 og teldupostadr. deaf_fo@post.olivant.fo

Giktafelag Føroya

MBF Íslandsvegur 10 C 100 Tórshavn
Tlf. 310237 fax 310813
e-mail: gikt@post.olivant.fo
Opið týsdag og hósdag kl. 10-13.
Fibromyalgibólkurin: Telefonviðtala týsdag frá kl. 10-12.
Foreldrabólkurin at gikt-sjúkum bønnum: Betty og

Noel Joensen, Klaksvík, tlf. 457337 eftir arbeiðstíð.
Ungdómsbólkurin: Sára Tummassardóttir, tlf. 373106 eftir skúlatíð.
E-mail: sara@post.olivant.fo

Çoliakifelag Føroya

Postadr.: MBF-húsið, Íslandsvegur 10C.
Felagið hevur ikki fasta skrivstovu-tíð, men sam-band við felagið fæst við at ringja til onkran av nevndarlimunum:
Annegreta tlf. 448664
Beinta tlf. 310574
Henning tlf. 314783.

Føroya Astma/Allergifelag

MBF-húsið
Íslandsvegur 10c
Tlf./fax 311419
Skrivstovan er á niðaru hædd og er opin hesar tíðir.
Týsdag fyrrapart kl. 10.00-11.30
Hósdagin seinnapart kl. 16.00-17.30.

Føroya Felag Móti Krabbameini

Ráðgevingarstovan er opin mánadag til fríggjadag, við telefontíð frá kl. 13-15.
Tlf. 31 79 59, telefax 31 57 27.
E-mail: ffk@post.olivant.fo

Epileptikarafelag Føroya

Postadr.: MBF-húsið, Ís-landsvegur 10 C.
Felagið hevur ikki fasta skrivstovu-tíð, men samband við fel-agið fæst á tlf. 313978, Randfríð Sørensen, ella tlf. 319793, Mari Johannesen.

Sjómansheimið Ørkin í Reykjavík

Møtini byrjaðu 1. oktober kl. 16 og verða hesa

klokkutíð allan veturin.

Føroyska sendingin »v/ Betesdabrunnin«

er at hoyra á FM 92,2 MHz miðbýurin, FM 106,5 MHz Aalborg suður, og FM 107,4 Aalborg norður, hvønn leygardag kl. 10 og verður endursend sunnakvøld kl. 20.30.

Evangeliska Røddin

Odense. Føroyska sending-in frá Odense Radio hoyr-ist hvønn mikudag kl. 16.40, danska tíð, á FM 107,1 MHz.

Føroyska nærvarpið í Esbjerg

Føroyska sendingin »v/Betesdabrunnin« er at hoyra á FM 93,5 MHz hvønn leygardag kl. 11 og verður endursend kl. 16.

Føroyskt møti í Álborg

Føroysk møti eru fyrsta leygardag í hvørjum mán-aði kl. 19 í hølnum hjá

Bethania kirkjuni á Dag Hammerskjølds Gade 2. Drekkamuður er aftanð, øll eru hjartaliga vælkomín.

Føroyskt barnamøti

Hvønn mánadag kl. 17 er føroyskt barnamøti í »Fæl-les Fælleshuset« á C. W. Obel kollegium á Herning-vej. Øll eru hjartaliga væl-komin.

Heimamissionin

Hevur tú tørv á hjálpi til at koma í ein kristnan felags-kap, ella ynskir tú at hjálpa til í andaligum

arbeiði á fólkakirkjunnar grund í Danmark, so kanst tú ringja til: Hera Elttør, Aulum, tlf. 97473786, Jan Johannesen, Køb. tlf. 32886918/26272112, Bir-gir Johannesen, Køb. tlf. 35854159 ella Torleif Jo-hannesen, Nes, tlf. 449024.

Føroyska arbeiðið í Eliaskirkjuni

Møti er hvørt leygarkvøld kl. 19 í Eliaskirkjuni á Vesterbro Torv, Vester-brogade 49. Inngongin frá Fríggjadag: Fimmarin frá 17.00 til 19.00

Leygardag: Opið hús frá 22.00 til 03.00.
Álakórið venur hvønn sunnudag kl. 18.00.
Kortkvøld er annaðhvørt fríggjakvøld frá kl. 19.00
Føroyskur dansur er ann-aðhvørt hóskvøld kl.

Før. gudstænasturnar í Samuelskirkjuni, Thors-gade 65, 2200 København NV, eru hvønn 1. og 3. sunnudag í mánaðinum kl. 14. (Kirkjan er skamt frá Nørrebros Runddel). Prest-urin er at hitta á tlf. 38796146.

Malta, Hirtshals

Sunnudag: Kl. 11: Breyð-bróting. Kl. 18: Evangel-iskur fundur.
Mikukvøld kl. 20: Bønar-og uppbyggingarmøti.
Øll eru hjartaliga vælkom-in til hesi møti. Eftir fund-irnar bjóða vit ein drekka-munn.

Kristnastova

Birmavej 36, København S, tlf. 32 55 18 09 fax. 32 58 61 49
e-mail: kristnastova@get2net.dk
Kristilgjur fundur er hvørt fríggjakvøld kl. 20.
Møti við breyðbróting er hvønn sunnumorgun kl. 11. Sunnudagsskúli er samstundis.
Bussarnir 5, 9, 12, 13, 37, 38 steðga nærhendis.

Føroyingafelagið í Odense

hevur opið hvørt fríggja-kvøld frá kl. 20. Tú finnur okkum á Rugárdsvej 21 (kjallarin), 5000 Odense C.
Teldupostur: ffo@post.gs

TILTØK

Føroyingafelagið í Århus

Vestergade 48D
8000 Århus C
Tel. 86 18 06 04
Húsið er opið mánadag til hósdag kl. 16-18 og fríggjakvøld kl. 21-03.
Føroysku bløðini liggja frammi. Kaffi er ókeypis.
Flogbólтур í Frydenlund-skúlanum fríggjadag kl. 16-18.
Sunnudagsskúli annanhvønn sunnudag (líka vikur) kl. 14.30.
Føroyskur barnaskúli ann-anhvønn leygardag (ólíka vikur) frá kl. 11-14.

Føroyahúsið í Keypmannahavn

Vesterbrogade 17 A
1620 København V
Tlf. 33 23 15 87
Fax 33 23 15 18
Kunningartlf. 33 23 15 86, sum sigur frá øllum tiltøk-um.
Heimasíða: www.faroehouse.dk
E-mail: postur@faroehouse.dk
Upplatingartíðir: mánadag–fríggjadag: kl. 14.00–19.00.

Føroyingafelagið í Reykjavík

Ólduslóð 27
220 Hafnafjørður, Ísland
Tlf. 565 4883
E-mail: forrek@visir.is

Føroyingafelagið í Esbjerg

Danmarksgade 25, 6700 Esbjerg, tlf. 75132747
Opið hvørt mánakvøld kl. 19–22.00, har tú ert væl-komin at lesa bløðini, spæla kort og keypa tør ein kaffimunn.

Ráðgevingin fyri føroyingar í Danmark

Vesterbrogade 17A
1620 København V
Tlf. 33239980
Fax: 33239234

		10.01.01	Ultimo desember
USA	Dollarar	794,0700	802,0500
Bretland	Pund	1184,3000	1195,8200
Týskland	Markur	381,7200	381,5800
Svøríki	Króna	83,6500	84,5100
Noreg	Króna	91,0300	90,6400
Frakland	Frankur	113,8200	113,7700
Belgia	Frankur	18,5070	18,5010
Sveits	Frankur	490,1700	489,9600
Holland	Gyllin	338,7800	338,6600
Italia	Liri	0,3856	0,3854
Finnland	Markur	125,5700	125,5200
Ísland	Króna	9,3800	9,4700
Eysturriki	Skillingur	54,2560	54,2360
Spania	Pesetas	4,4870	4,4850
Portugal	Escudos	3,7240	3,7230
Kanada	Dollari	530,4700	534,4100
Grikkaland	Drakmur	2,1910	2,1900
Japan	Yen	6,8249	6,9801
Írland	Pund	947,9600	947,6200
	Evra	746,5800	747,8100



Framsýningin »Färgöar« í Norðurlandahúsinum

Leygardagin 13. januar 2001 kl. 14.00 letur upp ein málningaframsýning við akvarellum hjá álandingi-um Kjell Ekström. Fram-sýningina nevniir hann »Färgöar«.

Kjell Ekstrøm fekk í 2001 Nordstjernestipen-dium at koma til Føroyar, og var hann í Føroyum á heysti 2001.

Kjell Ekstrøm sigur so-leiðis um ferðina í Føroym 2000: »Ongin kann verða órørður av landslagnum og náttúrin í Føroyum. Í sep-tember 2000 fekk eg møgu-leikan at búga har í nakrar vikur, sum gestur í Norður-landahúsinum. Akvarellir-nar í hesi bók, sum eg nevni Färgöar, vórðu til ta. Við hesum navninum vil eg sláa fast, at tað ikki snýr seg um nakað dokumentar lands-lagsportrett, men um mál-n-ingar, sum hava fingið íblástur av tí stórsligna spælinum, litunum og ljósinum á oyggjunum«

Kjell Ekstrøm er føddur 1961 í Jomal á Álandi.

Hann fæst mest við akvar-ellir og hevur havt fleiri framsýningar bæði á Álandi og aðrastaðni. Hann hevur teknað fleiri frímerki fyri álendska postverkið og eisini gjørt okkurt verkið úr glasi. Ekstrøm gav út á vári 2000 bókina »Blått avlag-set næra«. T.d. hevur hann verk við á Nordiska Akva-rellmusenum, Álands konstmuseum, Svenska kulturfondens konstamling, Centre d-Art í Natura í Katalonia., Álands Ömesi-diga försäkringsbolags samling, Saltviks kom-mune, Finströms kom-mune, Mariehamns stads samling o.s.fr.

Eisini hevur Ekstrøm fingið onnur stipendium enn Nordstjernestipen-dium. Myndaliststipen-dium hjá Álans Landskaps-styrelse 1986, Konstsam-fundet 1992, 1999 og 2000, umframt stipendium frá Svenska kulturfonden 1999.

Kjell Ekstrøm kom til Føroya mánadagin fyri at gera framsýningina klára at hongja upp, og eru tit væl-komin í Norðurlandahúsið fyri at tosa við hann. Hann hevur bókina »Färgöar« við sær til Føroya, og kunnu tit fáa eitt eintak av henni, tá ið tit koma í Norðurlanda-húsið.

14. sending

Fiskarulla við rækjumousse